

Dodatek č. 7

Smlouvy o pronájmu nebytových prostor č. 1910/OSZ/0179/2005

(uzavřená podle zákona č. 116/1990 Sb., ve znění pozdějších předpisů, za použití příslušných ustanovení OZ)

Sportovní zařízení města České Budějovice, příspěvková organizace

se sídlem: F. A. Gerstnera 7/8, 370 01 České Budějovice

jehož jménem jedná: ředitel příspěvkové organizace Ing. Jan Velikovský, MBA

IČ: 28150244

DIČ: CZ28150244

Plátce DPH

Bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s., pobočka České Budějovice

Číslo účtu: 5538352/0800

(dále též jako „pronajímatel“)

a

HC České Budějovice, z.s.

Se sídlem: F. A. Gerstnera 7/8, 370 01 České Budějovice

Jehož jménem jedná: prezident správní rady Martin Hanzal

IČ: 14499061

DIČ: CZ14499061

(dále jen jako „nájemce“)

uzavírají tento

Dodatek č. 7

Smlouvy o pronájmu nebytových prostor

Čl. I.

Obecná ustanovení

1. Pronajímatel prohlašuje, že má od svého zřizovatele Statutárního města České Budějovice, jako vlastníka, svěřena na základě zřizovací listiny a příslušných předávacích protokolů práva k hospodaření včetně práva k uzavírání nájemních smluv, mimo jiné k budově zapsané v katastru nemovitostí vedeném Katastrálním úřadem pro Jihočeský kraj, katastrální pracoviště České Budějovice, k. ú. České Budějovice 7, část obce České Budějovice 7 na LV č. 1 a označených jako parcela parc. č. 15 – zastavěná plocha a nádvoří o výměře 10.786 m², budova č. p. 7 – objekt občanské vybavenosti nacházející se na parcele parc. č. 15 – dále jen „Budvar aréna“ či „BA“.
2. Strany uzavřely smlouvu o nájmu, na jejímž základě dal pronajímatel nájemci do užívání prostory uvedené ve Čl. II odst. 1 smlouvy a následných dodatků. Nájemce za užívání prostor platí pronajímateli nájemné v roce 2025 ve výši 21.849,- Kč měsíčně.
3. V období od 31. 3. 2025 do 28. 4. 2025 bude užívání předmětu nájmu v souladu se smlouvou o nájmu nájemci znemožněno, a to z důvodu konání Mistrovství světa žen v ledním hokeji 2025 v prostorách „BA“. Smluvní strany se dohodly, že pronajímatel poskytne nájemci slevu z nájemného ve výši 100 %, a to za období měsíce dubna 2025. Sleva z nájemného za uvedené období tak činí 21.849,- Kč.

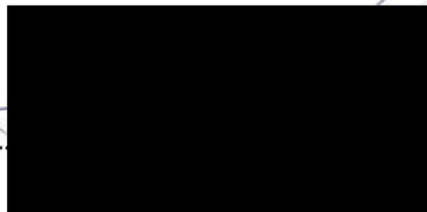
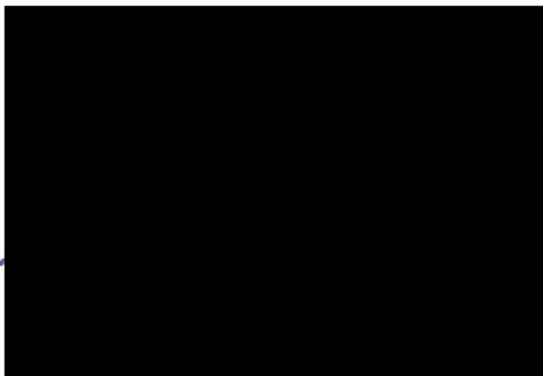
4. Na uvedenou slevu z nájmu bude pronajímatelem vystaven dobropis.
5. Pronajímatel se zavazuje v rámci tohoto období zajistit, že prostory budou dočasně uzavřeny pro jakékoli jiné využívání než pro účely související s Mistrovstvím světa žen v ledním hokeji 2025, a to v souladu s potřebami tohoto turnaje.
6. Nájemce souhlasí s tím, že v tomto období bude předmět nájmu užíván pro potřeby vyplývající z organizace Mistrovství světa žen v ledním hokeji 2025, a že nebude požadovat náhradu či jiné nároky souvisejících s tímto omezením.

Čl. II. Závěrečná ustanovení

1. Ostatní ustanovení smlouvy tímto dodatkem nedotčené se nemění.
2. Smluvní strany prohlašují, že si dodatek před jeho podpisem řádně přečetly, že byl podepsán na základě jejich pravé a svobodné vůle, řádně, jasné, srozumitelně, nikoliv v tísní za nápadně nevýhodných podmínek.
3. Dodatek je vyhotoven ve dvou stejnopisech s platností originálu, z nichž každá smluvní strana obdrží jedno vyhotovení. Dodatek nabývá účinnosti datem zveřejnění v registru smluv.

V Českých Budějovicích, dne28.3.2025.....

V Českých Budějovicích, dne28.3.2025.....





Dodatek č. 6

Smlouvy č. 1910/OSZ/0179/2005 o pronájmu nebytových prostor

Dále uvedeného dne měsíce a roku uzavřeli:

- 1. Statutární město České Budějovice**, se sídlem nám. Přemysla Otakara II. č. 1,2, 370 92 České Budějovice, jejímž jménem jedná v souladu s ust. § 103 zák.č. 128/2000 Sb., O obcích, ve znění pozdějších předpisů Mgr. Juraj Thoma, primátor města,
IČ: 002 44 732
DIČ: CZ 00244732
Bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.
Č. účtu.: 4209792/0800
(dále jen pronajímatel)
- 2. Sportovní zařízení města České Budějovice, příspěvková organizace**, se sídlem F.A.Gerstnera 7/8, 370 01 České Budějovice, IČ 281 50 244, zapsaná v OR vedeném Krajským soudem v Českých Budějovicích, oddíl Pr., vložka 617, jejímž jménem jedná Ing. Tomáš Novák, ředitel organizace
IČ: 281 50 244
Bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.
Č. účtu: 5538352/0800
(dále jen nový pronajímatel)
- 3. HC České Budějovice, o.s.**
se sídlem: F.A.Gerstnera 7/8, 370 01 České Budějovice
Jejímž jménem jedná: Ing. Zdeněk Blažek, president
IČ: 14499061,
(dále jen nájemce)



tento

Dodatek č. 6

Smlouvy č. 1910/OSZ/0179/2005 o pronájmu nebytových prostor

I.

- 1.1. Pronajímatel a nájemce mezi sebou uzavřeli dne 26. 8. 2005 smlouvu č. 1910/OSZ/0179/2005 o pronájmu nebytových prostor ve znění pozdějších dodatků (dále jen smlouva).
- 1.2. Pronajímatel konstatuje, že dnem 1. 7. 2013 předává do hospodaření novému pronajímateli některé nemovitosti v jeho vlastnictví. V této souvislosti přejdou z pronajímatele na nového pronajímatele některé právní vztahy související s hospodařením v citovaných nemovitostech, což se dotýká i smlouvy citované v čl. 1.1.
- 1.3. Účastníci se dohodli na změně citované smlouvy tak, že počínaje dnem 1. 7. 2013 na místo pronajímatele, vstupuje do citované smlouvy, do všech práv a povinností na straně pronajímatele nový pronajímatel.
- 1.4. Smluvní strany prohlašují, že si tento dodatek, sepsaný ve třech vyhotoveních, přečetli, souhlasí s ním a na důkaz toho připojují své vlastnoruční podpisy.
- 1.5. Účastníci po dohodě souhlasí, že výše uvedená smlouva, včetně dodatků může být bez omezení zveřejněna na oficiálních webových stránkách města České Budějovice (www.c-budejovice.cz).
- 1.6. Ostatní ujednání ve smlouvě zůstávají nedotčena.

V Českých Budějovicích dne1.7.2013

.....
Statutární město České Budějovice
Mgr. Juraj Thoma, primátor města
(pronajímatel)



.....
Sportovní zařízení města České Budějovice, p.o.
Ing. Tomáš Novák, ředitel organizace
(nový pronajímatel)

.....
Ing. Zdeněk Blažek
(nájemce)



Dodatek č. 5

ke smlouvě č. 1910/OSZ/0179/2005 o pronájmu nebytových prostor dle zák. 116/1990 Sb., ve znění pozdějších předpisů, za použití přísl. ustanovení občanského zákoníku

Smluvní strany

1. **Statutární město České Budějovice**, se sídlem nám. Přemysla Otakara II., 1,2,
370 92 České Budějovice, jehož jménem jedná v souladu s § 103 odst. 1 zákona č.
128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů, Mgr. Juraj Thoma,
primátor města,
IČ: 00244732; DIČ: CZ00244732
Bankovní spojení:
Česká spořitelna, a.s., pobočka České Budějovice
Číslo účtu: 4209792/0800

dále jen pronajímatel

2. HC České Budějovice, o. s., se sídlem F. A. Gerstnera 7/8,
37001 České Budějovice - České Budějovice 7
Zastoupený panem Ing. Zdeňkem Blažkem, presidentem
IČ 14499061
Bankovní spojení: Československá obchodní banka, a.s.,
Číslo účtu: 12313063/0300

dále jen nájemce

I.

Obě smluvní strany se dohodly na změně výše uvedené smlouvy o pronájmu nebytových prostor v Budvar aréně č. 1910/OSZ/0179/2005 ze dne 26. 8. 2005 takto:

Článek II., Pronájem nebytových prostor se mění v odstavci 1. takto:

Pronájem nebytových prostor se rozšiřuje o:

Místnost č. 1. 132, hala č. II	8,0 m ²	213,-Kč/m ²	1.704,- Kč
--------------------------------	--------------------	------------------------	------------

Článek II., Pronájem nebytových prostor se ruší a nahrazuje v odstavci 2 takto:

Celkové roční nájemné za nebytové prostory o celkové výměře 912 m² činí 175.007,- Kč bez DPH, (slovy: stosedmdesátpěttisíc sedm korun českých).

Nájemce se zavazuje uhradit sjednané roční nájemné ve třech splátkách a to následujícím způsobem:

1. První splátka ve výši jedné poloviny sjednaného ročního nájemného je splatná do 15.06. příslušného kalendářního roku
2. Druhá splátka ve výši jedné čtvrtiny sjednaného ročního nájemného je splatná do 15.07. příslušného kalendářního roku

3. Třetí splátka ve výši jedné čtvrtiny sjednaného ročního nájemného je splatná do 15.10. příslušného kalendářního roku

II.

1. Dodatek č. 5 byl schválen usnesením Rady města České Budějovice č. 851/2013 ze dne 29. 5. 2013.
2. Dodatek č. 5 nabývá účinnosti dnem 1. 7. 2013.
3. Dodatek č. 5 je sepsán ve dvou vyhotoveních, každá ze stran obdrží po jednom vyhotovení.
4. Ostatní ustanovení smlouvy o pronájmu nebytových prostor č. 1910/OSZ/0179/2005 ze dne 26. 8. 2005 zůstávají v platnosti a beze změn.

21. 08. 2013

České Budějovice dne:.....

České Budějovice dne: 21. 8. 2013

Za pronajímatele:

[Redacted signature]

Mgr. Juraj Thoma
primátor



Za nájemce:

[Redacted signature]

Ing. Zdeněk Blažek
President

Dodatek č. 4

**ke smlouvě č. 1910/OSZ/0179/2005 o pronájmu nebytových prostor dle zák. 116/1990 Sb., ve znění
pozdějších předpisů, za použití přísl. ustanovení občanského zákoníku**

I. Smluvní strany

1. **Statutární město České Budějovice**, se sídlem nám. Přemysla Otakara II., 1,2,
370 92 České Budějovice, jehož jménem jedná v souladu s § 103 odst. 1 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích
(obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů, Mgr. Juraj Thoma, primátor města,
IČ: 00244732; DIČ: CZ00244732
Bankovní spojení:
Česká spořitelna, a.s., pobočka České Budějovice
Číslo účtu: 4209792/0800

dále jen pronajímatel

2. **HC České Budějovice, o. s.**, se sídlem F. A. Gerstnera 7/8,
37001 České Budějovice - České Budějovice 7
Zastoupený panem Ing. Zdeňkem Blažkem, presidentem
IČ 14499061
Bankovní spojení: Československá obchodní banka, a.s.,
Číslo účtu: 12313063/0300

dále jen nájemce

Obě smluvní strany se dohodly na změně výše uvedené smlouvy o pronájmu nebytových prostor v Budvar aréně č.
1910/OSZ/0179/2005 ze dne 26. 8. 2005 takto:

Článek II., Pronájem nebytových prostor se mění v odstavci 1. následovně:

Pronájem nebytových prostor se rozšiřuje o:

Šatnu č. 2. 08 v Hale č. II. 24,9 m² 213,- Kč 5.304,-Kč

Sociální zařízení č. 2. 09 v Hale č. II 5,8 m² 112,- Kč 650,-Kč

Celkové nájemné za výše uvedené nebytové prostory tedy činí 5.954,- Kč.

Tento dodatek č. 4. byl schválen usnesením Rady města České Budějovice č. 1316/2012 ze dne 22. 8. 2012. Je
sepsán ve dvou vyhotoveních. Každá ze stran obdrží po jednom vyhotovení. Ostatní ustanovení smlouvy o pronájmu
nebytových prostor č. 1910/OSZ/0179/2005 ze dne 26. 8. 2005 zůstávají v platnosti a beze změn.

- 4 10. 2012

České Budějovice dne:

České Budějovice dne: 1. 10. 2012

Za pronajímatele:



Mgr. Juraj Thoma
Primátor



Za nájemce:



Ing. Zdeněk
President

HC České Budějovice, o.s.
F.A. Gerstnera 7/8
370 01 České Budějovice
IČ: 144 99 061



DODATEK č. 3

ke smlouvě číslo 1910/OSZ/0179/2005 o pronájmu nebytových prostor dle zák. 116/1990 Sb.,
ve znění pozdějších předpisů, za použití přísl. ustanovení občanského zákoníku

uzavřená mezi

Pronajímatel: Statutární město České Budějovice, se sídlem nám. Přemysla Otakara II., 1,2
370 92 České Budějovice
zastoupené primátorem panem doc. RNDr. Miroslavem Tetterem, CSc.
IČ : 00244732 DIČ : CZ00244732 (není plátcem)
Bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s., pobočka České Budějovice
číslo účtu : 4210152/0800
(dále jen pronajímatel)

a

Nájemce: HC České Budějovice, o. s., se sídlem ul. F. A. Gerstnera 8, 370 01 České Budějovice
zastoupený prezidentem panem Ing. Zdeňkem Blažkem
IČ : 14499061 DIČ : CZ14499061 (není plátcem)
Bankovní spojení: Československá obchodní banka, a.s., pobočka Č. Budějovice
číslo účtu: 12313063/0300
(dále jen nájemce)

Obě smluvní strany se dohodly na změně výše uvedené smlouvy o pronájmu nebytových prostor
v Budvar aréně č. 1910/OSZ/0179/2005 ze dne 26.8.2005 takto :

Čl. II. Pronájem nebytových prostor, se mění v odst. 1., ruší a nahrazuje se odst. 2. takto :

1. Z pronájmu se vyjímá tento nebytový prostor :

Hala č. II

- místnost č. 2.12 šatna hráči	35,1 m ²	190,- Kč	6 669,- Kč
--------------------------------	---------------------	----------	------------

Pronájem nebytových prostor se rozšiřuje :

Hala č. I

- místnost č. 1.129 šatna hráči	65,8 m ²	190,- Kč	12 502,- Kč
---------------------------------	---------------------	----------	-------------

2. Takto stanovené roční nájemné za nebytové prostory o výměře 873,3 m², činí po valorizaci pro letošní rok **156 449,- Kč** (jednostopadesátšesttisícčtyřistačtyřicetdevět korun českých). Toto nájemné je splatné na základě daňového dokladu vystaveného pronajímatelem takto :

- za I. pololetí příslušného kalendářního roku ve výši jedné poloviny ročního nájemného, se splatností k 15.6. příslušného kalendářního roku,
- za II. pololetí příslušného kalendářního roku ve čtvrtletních splátkách, a to vždy k 15. dni prvního měsíce příslušného čtvrtletí ve výši jedné čtvrtiny ročního nájemného.

Čl. III. Pronájem – užívání ledových ploch, ruší a nahrazuje se odst. 5. takto :

5. Pro případ, že dojde k úpravě již sjednaného měsíčního harmonogramu užívání ledových ploch nájemcem, oboustranně odsouhlaseného, zohlední tuto úpravu pronajímatel v konečném vyúčtování a v měsíčním harmonogramu. Žádost nájemce o úpravu již sjednaného harmonogramu užívání ledových ploch musí být písemnou formou a v dostatečném časovém předstihu.

Tento dodatek č. 3 byl schválen usnesením Rady města České Budějovice č. 1406/2010 ze dne 29.9.2010 a nabývá platnosti a účinnosti dnem 1. 10. 2010. Je sepsán ve čtyřech vyhotoveních, všechna mají platnost originálu. Každá ze stran obdrží po dvou vyhotoveních. Tímto dodatkem č. 3 se ruší dodatek č. 1 ze dne 8.10.2007, nemá již opodstatnění. Ostatní ustanovení smlouvy o pronájmu nebytových prostor č. 1910/OSZ/0179/2005 ze dne 26.8.2005 včetně dodatku č. 2 ze dne 21.10.2009 zůstávají v platnosti a beze změn.

V Č. Budějovicích, dne 11. 10. 2010

Za pronajímatele :

.....
doc. RNDr. Miroslav Tetter, CSc.
primátor



V Č. Budějovicích, dne

Za nájemce :

.....
Ing. Zdeněk
prezident

DODATEK č. 2

ke smlouvě číslo 1910/OSZ/0179/2005 o pronájmu nebytových prostor dle zák. 116/1990 Sb.,
ve znění pozdějších předpisů, za použití přísl. ustanovení občanského zákoníku

uzavřená mezi

Pronajímatel: Statutární město České Budějovice, se sídlem nám. Přemysla Otakara II., 1,2
370 92 České Budějovice
zastoupené primátorem panem Mgr. Jurajem Thomou
IČ : 00244732 DIČ : CZ00244732
Bankovní spojení: UniCredit Bank CZ, a.s., pobočka České Budějovice
číslo účtu : 2982819064/2700
(dále jen pronajímatel)

a

Nájemce: Hockey club České Budějovice, dobrovolné sdružení občanů,
nyní HC České Budějovice, o. s., se sídlem ul. F. A. Gerstnera 8, 370 01 České Budějovice
zastoupený presidentem Ing. Jaroslavem Davidem
IČ : 14499061 DIČ : CZ14499061
Bankovní spojení: Československá obchodní banka, a.s., pobočka Č. Budějovice
číslo účtu: 12313063/0300
(dále jen nájemce)

Tento dodatek č. 2 byl vypracován z důvodu změny názvu pronajímatele a nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu posledního z účastníků. Je sepsán ve čtyřech vyhotoveních, všechna mají platnost originálu. Každá ze stran obdrží po dvou vyhotoveních. Ostatní ustanovení smlouvy o pronájmu nebytových prostor č. 1910/OSZ/0179/2005 ze dne 26.8.2005 včetně dodatku č. 1 zůstávají v platnosti a beze změn.

V Č. Budějovicích, dne

V Č. Budějovicích, dne

Za pronajímatele : 21. 10. 2009

Za nájemce :

.....
Mgr. Juraj Thoma - 1 -
primátor


.....
Ing. Jaroslav David


HC České Budějovice, o.s.
F.A. Gerstnera 7/8
370 01 České Budějovice
IČ: 144 99 061
DIČ: CZ14499061

DODATEK č. 1

ke smlouvě číslo 1910/OSZ/0179/2005 o pronájmu nebytových prostor dle zák. 116/1990 Sb.,
ve znění pozdějších předpisů, za použití přísl. ustanovení občanského zákoníku

uzavřená mezi

Pronajímatel: Statutární město České Budějovice, se sídlem nám. Přemysla Otakara II., 1,2
370 92 České Budějovice
zastoupené primátorem panem Mgr. Jurajem Thomou
IČ : 00244732 DIČ : CZ00244732 (není plátcem)
Bankovní spojení: Živnostenská banka, a.s., pobočka České Budějovice
číslo účtu : 2982819064/0400
(dále jen pronajímatel)

a

Nájemce: Hockey club České Budějovice, dobrovolné sdružení občanů, se sídlem
ul. F. A. Gerstnera 8, 370 01 České Budějovice
zastoupený prezidentem panem Ing. Jaroslavem Davidem
IČ : 14499061 DIČ : CZ14499061
Bankovní spojení: Československá obchodní banka, a.s., pobočka Č. Budějovice
číslo účtu: 12313063/0300
(dále jen nájemce)

Obě smluvní strany se dohodly na změně výše uvedené smlouvy o pronájmu nebytových prostor
v Budvar aréně č. 1910/OSZ/0179/2005 ze dne 26.8.2005 takto :

Čl. II. Pronájem nebytových prostor, se rozšiřuje v odst. 1., ruší a nahrazuje odst. 2. následujícím
způsobem :

1. Hala č. II

- místnost č. 2.12 šatna hráči	35,1 m ²	190,- Kč	6 669,- Kč
--------------------------------	---------------------	----------	------------

Celkem	842,6 m²		138 728,- Kč
---------------	----------------------------	--	---------------------

2. Takto stanovené roční nájemné za nebytové prostory o výměře 842,6 m² činí po valorizaci pro letošní
rok 144 601,- Kč (jednostočtyřicetčtyřtisícešestsetjednu korunu českou). Toto nájemné je splatné
na základě daňového dokladu vystaveného pronajímatelem takto :

- a) za I. pololetí příslušného kalendářního roku ve výši jedné poloviny ročního nájemného, se splatností
k 15.6. příslušného kalendářního roku,
- b) za II. pololetí příslušného kalendářního roku ve čtvrtletních splátkách, a to vždy k 15. dni prvního
měsíce příslušného čtvrtletí ve výši jedné čtvrtiny ročního nájemného.

**Tento dodatek č. 1 byl schválen usnesením Rady města České Budějovice č. 877/2007 a nabývá
platnosti a účinnosti dnem 1. 10. 2007.** Je sepsán ve čtyřech vyhotoveních, všechna mají platnost
originálu. Každá ze stran obdrží po dvou vyhotoveních. Ostatní ustanovení smlouvy o pronájmu
nebytových prostor č. 1910/OSZ/0179/2005 ze dne 26.8.2005 zůstávají v platnosti a beze změn.

V Č. Budějovicích, dne 8. 10. 2007

V Č. Budějovicích, dne

Za pronajímatele :

Za nájemce:

M

primátor



I

prezident



Smlouva číslo 1910/OSZ/0179/2005
o pronájmu nebytových prostor dle zák. 116/1990 Sb., ve znění pozdějších předpisů,
za použití přísl. ustanovení občanského zákoníku

uzavřená mezi

Pronajímatel: Statutární město České Budějovice, se sídlem nám. Přemysla Otakara II., 1,2
370 92 České Budějovice
zastoupené primátorem panem Doc. RNDr. Miroslavem Tetterem, CSc.
IČ : 00244732 DIČ : CZ00244732 (není plátcem)
Bankovní spojení: Živnostenská banka, a.s., pobočka České Budějovice
číslo účtu : 2982819064/0400
(dále jen pronajímatel)

a

Nájemce: Hockey club České Budějovice, dobrovolné sdružení občanů, se sídlem
ul. F. A. Gerstnera 8, 370 01 České Budějovice
zastoupený prezidentem panem Ing. Jaroslavem Davidem
IČ : 14499061 DIČ : CZ14499061 (není plátcem)
Bankovní spojení: Československá obchodní banka, a.s., pobočka Č. Budějovice
číslo účtu: 12313063/0300
(dále jen nájemce)

ČL. I.
Obecná ustanovení

1. Pronajímatel je vlastníkem areálu zimního stadionu – Budvar arény v Českých Budějovicích ul. F.A. Gerstnera 8/7 včetně objektu haly č. I a II a nebytových prostor tam se nalézajících. Celý areál se nachází na pozemcích, které jsou zapsány v LV č. 1, parc. č. 15 a 14/1, vedeném v katastru nemovitostí u Katastrálního úřadu v Českých Budějovicích pro katastrální území České Budějovice 7.
2. Tato smlouva o pronájmu byla schválena usnesením Rady města Českých Budějovic č. 755/2005 ze dne 17.8.2005.
3. Pronajímatel smlouvou pronajímá a nájemce na jejím základě přebírá do nájmu nebytové prostory v rozsahu a způsobem definovaným v čl. II. této smlouvy a pronájem - užívání ledových ploch v hale č. I a II v rozsahu a způsobem definovaném v čl. III. této smlouvy.

ČL. II.
Pronájem nebytových prostor

1. Pronajímatel předává nájemci a ten od něho přebírá do nájmu nebytové prostory o výměrách a výši nájemného za rok dle platného ceníku služeb, jak dále uvedeno:

Hala č. I :	výměra m ²	cena /m ²	celkem Kč
- místnost č. 1.118, šatna hráči	94,0 m ²	190,-	17 860,-
- místnost č. 1.120, WC+ umývárna	21,1 m ²	100,-	2 110,-
- místnost č. 1.122, šatna trenéři	11,9 m ²	190,-	2 261,-
- místnost č. 1.123, WC trenéři	4,3 m ²	100,-	430,-

- místnost č. 1.123A, rozcvičovna	56,6 m ²	190,-	10 754,-
- místnost č. 1.126, šatna trenéři	12,5 m ²	190,-	2 375,-
- místnost č. 1.127, WC trenéři	3,7 m ²	100,-	370,-
- místnost č. 1.128, sklad	6,5 m ²	100,-	650,-
- místnost č. 1.128A, brusárna	4,0 m ²	190,-	760,-
- místnost č. 1.130, šatna hráči	81,5 m ²	190,-	15 485,-
- místnost č. 1.131, WC+umývárna	33,8 m ²	100,-	3 380,-

Spojovací krček :

- místnost č. 1.15, šatna trenéři	7,6 m ²	190,-	1 444,-
- místnost č. 1.16, WC trenéři	4,0 m ²	100,-	400,-
- místnost č. 1.22, šatna hráči	37,4 m ²	190,-	7 106,-
- místnost č. 1.24, šatna hráči	37,2 m ²	190,-	7 068,-
- místnost č. 1.20, šatna trenéři	8,0 m ²	190,-	1 520,-
- místnost č. 1.21, WC trenéři	4,0 m ²	100,-	400,-
- místnost č. 1.23, WC+umývárna	38,0 m ²	100,-	3 800,-
- místnost č. 1.19, šatna hráči	30,0 m ²	190,-	5 700,-
- místnost č. 1.25, šatna trenéři	8,0 m ²	190,-	1 520,-
- místnost č. 1.26, WC trenéři	4,5 m ²	100,-	450,-
- místnost č. 1.27, šatna hráči	37,0 m ²	190,-	7 030,-
- místnost č. 1.28, WC+umývárny	38,5 m ²	100,-	3 850,-
- místnost č. 1.29, šatna hráči	37,7 m ²	190,-	7 163,-
- místnost č. 1.30, šatna trenéři	7,3 m ²	190,-	1 387,-
- místnost č. 1.31, WC trenéři	4,5 m ²	100,-	450,-
- místnost č. 1.32, šatna hráči	30,7 m ²	190,-	5 833,-
- místnost č. 1.33, WC+umývárny	38,5 m ²	100,-	3 850,-
- místnost č. 1.09, šatna hráči	28,2 m ²	190,-	5 358,-
- místnost č. 1.10, šatna trenéři	8,0 m ²	190,-	1 520,-
- místnost č. 1.11, WC trenéři	4,0 m ²	100,-	400,-
- místnost č. 1.12, šatna hráči	32,5 m ²	190,-	6 175,-
- místnost č. 1.13, WC+umývárny	32,0 m ²	100,-	3 200,-
Celkem	807,5 m²		132 059,-

2. Celkové roční nájemné za nebytové prostory o výměře 807,5 m² uvedené v odst. 1. činí 132 059,-- Kč (slovy : jednotřicetdvatisíc padesátdevět korun českých) bude splatné na základě daňového dokladu vystaveného pronajímatelem takto :
 - a) za I. pololetí příslušného kalendářního roku ve výši jedné poloviny, tj 66 029,50 Kč, se splatností k 15.6. příslušného kalendářního roku,
 - b) za II. pololetí příslušného kalendářního roku bude nájemné hrazeno ve čtvrtletních splátkách, a to vždy k 15. dni prvního měsíce příslušného čtvrtletí ve výši jedné čtvrtiny, tj. 33 015,-- Kč.
3. Stanovené roční nájemné bude každoročně valorizováno s platností pro příslušný kalendářní rok, o celou roční míru inflace předcházejícího roku, počínaje dnem 1.1.2006.
4. V ceně nájemného za pronájem nebytových prostor pro případ této smlouvy jsou již zahrnuty veškeré náklady za služby spojené s pronájmem nebytový prostor – dodávku vody, odvádění odpadních vod, vytápění, odběr elektrické energie, likvidaci komunálního odpadu a úklid.
5. Pro případ prodlení s úhradou nájemného podle této smlouvy, dohodly smluvní strany pokutu ve výši 50,-- Kč za každý i započatý kalendářní den prodlení. Podkladem pro úhradu smluvní pokuty z prodlení bude daňový doklad vystavený pronajímatelem, s 15ti denní splatností.

6. Pro případ, že pronájem nebytových prostor nebude trvat celý kalendářní rok, uhradí nájemce pouze alikvotní část nájemného na základě předávacích protokolů o vyklizení a předání příslušných nebytových prostor.

ČL. III.

Pronájem - užívání ledových ploch

1. Požadavky na využívání ledových ploch a příp. hlediště, předkládá nájemce pronajímateli přednostně, jako první v pořadí, nejpozději do 10tého kalendářního dne v předchozím měsíci před měsícem, ve kterém bude nájemce ledové plochy užívat ve formě zpracovaného harmonogramu. Pronajímatel na základě toho zahrne požadavky nájemce do měsíčního harmonogramu obsazení ledových ploch zimního stadionu. V rozsahu takto dohodnutého harmonogramu se sjednává doba nájmu na užívání ledových ploch.
2. Cena za užívání ledových ploch a příp. hlediště bude hrazena podle platného ceníku služeb zimního stadionu.
3. Nájemce uhradí cenu nájemného za užívání ledových ploch a hlediště zimního stadionu na základě daňového dokladu vystaveného pronajímatelem takto :
 - a) Cenu za užívání ledových ploch v I. pololetí příslušného kalendářního roku, uhradí nájemce se splatností k 15.6. příslušného kalendářního roku.
 - b) Cenu za užívání ledových ploch ve II. pololetí příslušného kalendářního roku, uhradí nájemce na základě daňového dokladu vystaveného pronajímatelem měsíčně, a to vždy k 15. kalendářnímu dni příslušného měsíce za předchozí měsíc.
4. Pro případ prodlení s úhradou za užívání ledových ploch a hlediště podle této smlouvy, dohodly smluvní strany pokutu ve výši 50,-- Kč za každý i započatý kalendářní den prodlení. Podkladem pro úhradu smluvní pokuty z prodlení bude daňový doklad vystavený pronajímatelem, s 15ti denní splatností.
5. Pro případ, že dojde k úpravě již sjednaného měsíčního harmonogramu užívání ledových ploch nájemcem, oboustranně odsouhlaseného, zohlední tuto úpravu pronajímatel v konečném vyúčtování. Pokud dojde mimořádně, v časové tísní, ke změně harmonogramu užívání ledových ploch ze strany nájemce, má tento možnost užívání ledových ploch přenechat třetí osobě, po odsouhlasení pověřeným zástupcem pronajímatele.

ČL. IV.

Společná ustanovení

1. Nájemce smí vstupovat pouze do prostorů, které má v pronájmu a užívání podle čl. II., odst. 1. této smlouvy. Nájemce se zavazuje, že zajistí dodržování kázně u osob svých a osob ve spojení s ním jsoucích a ochranu majetku pronajímatele
2. Nájemce se zavazuje uhradit veškeré prokazatelné škody vzniklé na majetku pronajímatele v době pronájmu a v době akcí jejichž je pořadatelem. Úhradu provede nájemce na základě daňového dokladu vystaveného pronajímatelem s vyčíslením skutečně vynaložených nákladů na odstranění těchto škod.
3. Nájemce zodpovídá za bezpečnost a ochranu zdraví při práci svých zaměstnanců a za škody jim vzniklé při plnění pracovních úkolů nebo v přímé souvislosti s nimi, taktéž za bezpečnost a ochranu zdraví třetích osob ve spojení s ním jsoucích.

4. Nájemce je povinen zajistit a dodržovat organizovanou činnost svých mládežnických družstev před tréninkovými jednotkami a utkáními. Hráči těchto mládežnických družstev mohou vstupovat do areálu zimního stadionu pouze na základě platných vzájemně odsouhlasených průkazek, za přítomnosti trenéra nebo vedoucího družstva, který za dané družstvo zodpovídá, a to v době nezbytně nutné pro přípravu hráčů před tréninkovou jednotkou nebo utkáním. Tyto zodpovědné osoby nájemce odpovídají za bezkonfliktní a ukázněné chování svých hráčů a jsou jedinými osobami oprávněnými k vyzvedávání klíčů od pronajatých nebytových prostorů přidělených konkrétnímu družstvu. Nájemce proto předá pronajímateli písemný jmenovitý seznam zodpovědných osob za konkrétní mládežnická družstva. Nájemce je povinen v plném rozsahu dodržovat „Návštěvní řád Budvar arény – zimního stadionu“, s kterým byl řádně seznámen a který mu byl předán.
5. Pronajímatel nebude požadovat vratnou zálohu na klíč v případech, kdy jsou místnosti dle čl. II., odst. 1. přenechány do užívání nájemce.
6. Pronajímatel zakazuje nájemci zhotovovat svévolně duplikáty klíčů od pronajatých nebytových prostorů.
7. Při pořádání sportovních utkání a akcí podle této smlouvy se nájemce zavazuje dodržovat a zajistit:
 - a) úředně stanovenou kapacitu hlediště,
 - b) zákaz kouření ve vnitřních prostorách hal, kromě venkovních prostor k tomu vyhrazených,
 - c) „Směrnici o zajištění požární ochrany Budvar arény – zimního stadionu při akcích“, s kterou byl řádně seznámen a která mu byla předána,
 - e) poradatelskou službu v dostatečném počtu osob včetně členů požárních asistenčních hlídek, jinak odpovídá za škody z toho vzniklé.
8. Nájemce je povinen dodržovat v rámci své celkové činnosti platné právní předpisy k zajištění požární ochrany. Jedná se zejména o zákon ČNR č. 133/85 Sb. o požární ochraně, ve znění pozdějších předpisů, včetně příslušných prováděcích předpisů, vyhlášek a nařízení. Pronajímatel si vyhrazuje právo, prostřednictvím pověřené osoby, provádět namátkové kontroly dodržování povinností na úseku požární ochrany v těchto pronajatých prostorách. Pokud tato kontrola zjistí nedostatky, je povinností nájemce tyto nedostatky neprodleně odstranit, a to nejpozději v termínu, který určí pověřená osoba provádějící namátkovou kontrolu.
9. Bez předchozího písemného souhlasu pronajímatele nesmí nájemce přenechat předmět nájmu dle čl. II., odst. 1. do podnájmu jiné osobě. To neplatí v případech, kdy některé místnosti jsou přenechány do krátkodobého užívání pro potřeby soupeřů a rozhodčích.
10. Pronajímatel upozorňuje nájemce, že na objekt zimního stadionu má uzavřeno toto pojištění:
 - a) pojištění vztahující se na škody způsobené provozní činností – pojištění odpovědnosti za škodu, nebo způsobené živelnou událostí – živelné pojištění,
 - b) pojištění odpovědnosti za věci převzaté max. do výše 300 000,- Kč
11. Nájemce je povinen věci vnesené do zimního stadionu a zařízení které instaluje v zimním stadionu s ohledem na odst. 10. náležitě pojistit. Z toho důvodu se nájemce zavazuje sjednat na svůj náklad pojištění svého majetku a osob v souvislosti se smluveným předmětem a účelem nájmu. Neučiní-li tak, zodpovídá za škody z toho vzniklé. Po dobu trvání nájmu pronajímatel neodpovídá za škody na věcech vnesených a odložených podle § 433 občanského zákoníku.

12. Smlouva se uzavírá s platností od 1. 10. 2005 na dobu neurčitou, s jednorroční výpovědní lhůtou, která počíná běžet od 1. kalendářního dne měsíce následujícího po doručení výpovědi druhé straně. Platnost smlouvy může skončit také dohodou obou smluvních stran. Platnost smlouvy, případně její části zaniká také bez náhrady v případě havárie nebo živelní pohromy či jiné neodvratitelné události, kdy nebude možné pro následky z toho vzniklé zajistit bezporuchový a bezpečný provoz celého zimního stadionu nebo jeho části.
13. Nájemci bude umožněno před začátkem každé následující sezóny jednat s pronajímatelem o výši úhrady za užívání ledových ploch a hlediště zimního stadionu.
14. Smluvní strany prohlašují, že si smlouvu před jejím podpisem řádně přečetly, že byla podepsána na základě jejich pravé a svobodné vůle, řádně, jasné, srozumitelně, nikoliv v tísni za nápadně nevýhodných podmínek.
15. Jakékoliv změny a úpravy této smlouvy mohou být prováděny pouze písemnou formou na základě písemného dodatku k této smlouvě, podepsaného pronajímatelem a nájemcem.
16. Touto smlouvou se ruší a nahrazuje smlouva o nájmu č. 1930/0003/2002 ze dne 26.7.2002 včetně dodatků č. I a II.
17. Smlouva je vyhotovena ve 4 vyhotoveních, z nichž každá strana obdrží po dvou. Smlouva nabývá účinnosti dnem podpisu posledního z účastníků.

České Budějovice, dne 26 -08- 2005

České Budějovice, dne

Za pro

Doc. RN

CSc.



Za nájemce:

I David
prezident

